
ICS 29.130.10

English Version

**High-voltage switchgear and controlgear - Part 101: Synthetic
testing
(IEC 62271-101:2021/COR1:2021)**

Appareillage à haute tension - Partie 101: Essais
synthétiques
(IEC 62271-101:2021/COR1:2021)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil
101: Synthetische Prüfung
(IEC 62271-101:2021/COR1:2021)

This corrigendum becomes effective on 19 November 2021 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 62271-101:2021/COR1:2021 was approved by CENELEC as EN IEC 62271-101:2021/AC:2021-11 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 62271-101
Edition 3.0 2021-07

IEC 62271-101
Édition 3.0 2021-07

High-voltage switchgear and controlgear –

Part 101: Synthetic testing

Appareillage à haute tension –

Partie 101: Essais synthétiques

CORRIGENDUM 1

Table 1 – Tolerances and limits required during the high-current interval

Replace, in the existing header, “RMS” with “AC component”.

7.104.2.2 Test-duty T100a

Replace, in the second existing hyphen, second bullet, “the longest possible arcing time t_{arc2} applies for the last-pole-to-clear for circuit-breakers rated for $k_{pp} = 1,5$.” with “the longest possible arcing time t_{arc3} applies for the second pole-to-clear for circuit-breakers rated for $k_{pp} = 1,3$ or $k_{pp} = 1,2$.”

Replace, in this subclause, “Figure 10” with “Figure 13” (5 occurrences).

Replace, in this subclause, “Figure 11” with “Figure 14” (5 occurrences).

7.107.6 Test-duty T100a

Replace, in this subclause, “Figure 10” with “Figure 13”.

Replace, in this subclause, “Figure 11” with “Figure 14”.

Tableau 1 – Tolérances et limites exigées pendant la période de fort courant

Remplacer, dans la tête existante, “Valeur efficace” par “Composante alternative”.

7.104.2.2 Séquence d’essais T100a

Remplacer, dans le deuxième tiret existant, deuxième point, “la plus longue durée d’arc possible t_{arc3} s’applique au dernier pôle qui coupe pour des disjoncteurs à la valeur assignée $k_{pp} = 1,5$.” par “la plus longue durée d’arc possible t_{arc3} s’applique au deuxième pôle qui coupe pour des disjoncteurs à la valeur assignée $k_{pp} = 1,3$ ou $k_{pp} = 1,2$.”

Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 10” par “Figure 13” (5 occurrences).

Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 11” par “Figure 14” (5 occurrences).

7.107.6 Séquence d’essais T100a

Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 10” par “Figure 13”.

Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 11” par “Figure 14”.

Table A.4 – Corrected TRV values for the first-pole-to-clear for $k_{pp} = 1,5$ and $f_r = 60$ Hz

Replace, in the existing table, u_C value for 60 ms, minimum clearing time $22,5 < t \leq 39,5$, “11” with “111”.

Tableau A.4 – Valeurs corrigées de TTR pour le premier pôle qui coupe pour $k_{pp} = 1,5$ et $f_r = 60$ Hz

Remplacer, dans le tableau existant, la valeur u_C pour 60 ms, durée minimale de coupure $22,5 < t \leq 39,5$, “11” par “111”.

Figure D.1 – Example of a three-phase current circuit with single-phase synthetic injection

Replace, in the existing figure, “Circuit d’injection de courant” with “Current injection circuit”.

Figure D.1 – Exemple d’un circuit de courant triphasé avec une injection synthétique monophasée

Cette correction ne s’applique qu’à la langue anglaise.

Table E.10 – Procedure for combining $k_{pp} = 2,0$ and 2,5 for test-duties OP1 and OP2(b)

Replace, in the header of the seventh column, “ K_{pp} ” with “ k_{pp} ”.

Tableau E.10 – Procédure de combinaison de $k_{pp} = 2,0$ et 2,5 pour les séquences d’essais OP1 et OP2(b)

Remplacer, dans la septième colonne de la tête, “ K_{pp} ” par “ k_{pp} ”.